

Xiaomi Instrukcja obsługi odkurzacza
Instrukcja obsługi odkurzacza Xiaomi Robot Vacuum H50 Pro

Ostrzeżenia dotyczące

Przed użyciem prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej, ponieważ może się ona przydać w przyszłości.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy go używać na zewnątrz, na powierzchniach niebędących podłogami ani w środowisku komercyjnym lub przemysłowym.

Ograniczenia dotyczące użytkowania

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub w przypadku, gdy zostały poinformowane o zasadach bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumiały potencjalne zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia (w tym dzieci) mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za nie lub tylko wtedy, gdy otrzymały od niej odpowiednie instrukcje dotyczące obsługi urządzenia.
- Należy dopilnować, aby dzieci pozostawały pod nadzorem i nie bawiły się tym urządzeniem.
- Urządzenie zawiera akumulatory, których wymianę mogą przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowane osoby.
- W przypadku uszkodzenia zestawu kabli należy go wymienić na specjalny zestaw kabli dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- W przypadku uszkodzenia ładowarki lub akumulatora do ich wymiany należy użyć oryginalnych części zakupionych u producenta lub w dziale obsługi posprzedażowej.
- Przejechanie przez urządzenie kabla zasilającego może stanowić zagrożenie.
- Należy trzymać włosy, luźne elementy odzieży, rękawy oraz części ciała z dala od otworów wentylacyjnych i ruchomych części urządzenia.
- Nie używaj robota odkurzającego do sprzątania materiałów łatwopalnych.
- Na górnej części robota odkurzającego nie mogą przebywać dzieci ani zwierzęta domowe, zarówno gdy urządzenie jest w stanie spoczynku, jak i w ruchu, a także nie wolno umieszczać na nim żadnych przedmiotów.
- Nie należy używać robota odkurzającego na obszarach znajdujących się powyżej poziomu gruntu, wystających lub zawieszonych, takich jak strych lub otwarty balkon, ani na meblach, chyba że są one wyposażone w barierkę ochronną.
- Nie używaj robota odkurzającego w temperaturze powyżej 40°C lub poniżej 0°C, ani na powierzchniach pokrytych płynami lub lepkimi substancjami.
- Przed użyciem odkurzacza automatycznego należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby urządzenie nie wciągało ich podczas sprzątania.
- Zbierz z podłogi wszystkie delikatne i ruchome przedmioty (np. wazony i plastikowe torby), aby nie przeszkadzały robotowi odkurzającemu, nie uderzał o nie i nie doszło do uszkodzeń.
- Nie używaj trybu mycia na dywanach. Do zadań związanych z myciem ustaw wirtualne ściany lub ograniczone obszary, aby wykluczyć obszary pokryte dywanami.
- Nie pozwól, aby odkurzacz automatyczny zassał twarde lub ostre przedmioty, takie jak materiały budowlane, szkło czy gwoździe.
- Wyłącz i odłącz od gniazdka odkurzacz automatyczny przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia oraz stacji dokującej.
- Nie należy odwracać robota odkurzającego do góry nogami. Osłona radaru laserowego nie może nigdy dotykać podłoża.
- Nie podnoś robota odkurzającego za osłonę radaru laserowego.
- Należy upewnić się, że robot odkurzający jest zawsze wyłączony i, jeśli to możliwe, transportować go w oryginalnym opakowaniu.
- Nie należy wycierać robota odkurzającego ani stacji Omni wilgotną ściereczką ani splukiwać ich żadnym płynem. Po wyczyszczeniu części nadające się do mycia należy dokładnie wysuszyć przed ponownym zamontowaniem w urządzeniu.
- Podczas czyszczenia poduszek mopujących przez stację Omni nie wyjmuj robota odkurzającego ze stacji, aby nie spowodować żadnych uszkodzeń.

- Należy używać produktu wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu. Odpowiedzialność ponosi
- UWAGA! Aby uniknąć niebezpieczeństwa wynikającego z niepożądanego wyłączenia zabezpieczenia termicznego, urządzenia nie wolno zasilać za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego (np. timera) ani podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez dostawcę energii elektrycznej.
- Gdy usłyszysz komunikat głosowy „Połączenie z siecią nawiązane”, oznacza to, że urządzenie pomyślnie połączyło się z siecią i zapisało identyfikator SSID oraz hasło Wi-Fi. Informacje te wykorzystamy do świadczenia usług związanych z siecią; szczegóły dotyczące przetwarzania danych osobowych można znaleźć w Oświadczeniu o ochronie danych.
- Szczegółowa instrukcja obsługi w wersji elektronicznej jest dostępna pod adresem www.mi.com/global/support/user-guide.

Akumulator i ładowanie

- Nie należy używać akumulatorów, zestawów kabli ani stacji dokujących innych producentów. Odkurzacz automatyczny może być używany wyłącznie ze stacją dokującą o numerze modelu OV42-JZGL.
- Urządzenie zawiera akumulatory, których wymianę mogą przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowani specjaliści.
- Nie należy samodzielnie demontować, naprawiać ani modyfikować akumulatorów ani stacji Omni.
- Do wycierania i czyszczenia styków ładujących stacji dokującej nie należy używać wilgotnej ściereczki, a dłonie nie powinny być mokre.
- Nie należy umieszczać stacji Omni w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki.
- Należy zadbać o właściwą użycia zużytych akumulatorów. Zużyte akumulatory należy oddać do profesjonalnego punktu recyklingu.
- Jeśli nie zamierzasz używać odkurzacza przez dłuższy czas, naładuj urządzenie do pełna, a następnie wyłącz je i przechowuj w chłodnym, suchym miejscu. Aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora, należy ładować odkurzacz co najmniej raz na 3 miesiące.
- Nie wystawiaj urządzenia ani akumulatora na działanie nadmiernego ciepła.
- Nie ładować baterii, których nie można ponownie ładować.
- Użytkownik nie musi zmieniać częstotliwości zasilania z 50 na 60 Hz; produkt automatycznie dostosowuje się do częstotliwości 50 lub 60 Hz.
- Należy pamiętać o ryzyku związanym z zwarcie końcówek złącza urządzenia zasilanego akumulatorem lub samego akumulatora za pomocą metalowego przedmiotu.
- Podczas wyjmowania akumulatora należy uważać, aby go nie uszkodzić, co pozwoli uniknąć zwarcia lub wycieku płynu. Jeśli akumulator przecieka, nie pozwól, aby płyn miał kontakt ze skórą lub ubraniem, i natychmiast wytrzyj go suchą szmatką. Następnie wyślij akumulator do odpowiedniego punktu recyklingu lub wyznaczonego zespołu obsługi klienta, który zadba o właściwą użycia.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa lasera

Czujnik laserowy zastosowany w tym produkcie jest zgodny z normami IEC 60825-1:2014 oraz EN 60825-1:2014/A11:2021 dotyczącymi produktów laserowych klasy 1. Podczas użytkowania należy unikać bezpośredniego kontaktu z oczami.

1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1 PRODUKT

LASEROWY DLA KONSUMENTÓW

EN 50689:2021

Oświadczenie dotyczące ochrony środowiska

- Wbudowane akumulatory litowo-jonowe tego robota odkurzającego zawierają substancje chemiczne, które mogą zanieczyszczać środowisko.
- Przed wyrzuceniem tego produktu do śmieci należy poprosić specjalistę o wyjęcie akumulatorów, a następnie oddać je do odpowiedniego punktu recyklingu.
- Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego akumulator.
- Przed wyjęciem baterii należy odłączyć urządzenie od gniazdka.
- Utylizuj akumulator w bezpieczny sposób.

Kroki dotyczące wyjmowania akumulatorów

Informacje te dotyczą wyłącznie utylizacji produktu i nie stanowią części instrukcji obsługi.

1. Trzymaj odkurzacz automatyczny z dala od stacji dokującej i używaj go, dopóki poziom naładowania akumulatora nie spadnie zbyt nisko, by kontynuować sprzątanie.
2. Wyłącz odkurzacz automatyczny.
3. Zdejmij dolną osłonę robota odkurzającego.
4. Naciśnij zatrzaski i wyciągnij złącza akumulatorów, aby je wyjąć.

UWAGA:

- Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że jest on rozładowany, a robot odkurzający znajduje się z dala od stacji Omni.
- Należy wyjąć cały zestaw akumulatorów i uważać, aby nie uszkodzić zewnętrznej obudowy zestawu, aby zapobiec zwarciu lub wycieku szkodliwych związków chemicznych.
- W przypadku fizycznego kontaktu z substancjami, które mogły wyciekać z akumulatorów, należy obficie przepłukać dotkniętą powierzchnię skóry wodą, a następnie niezwłocznie zgłosić się do lekarza.



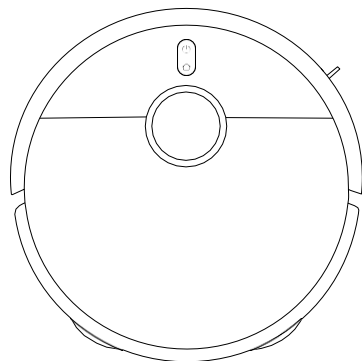
Tylko do użytku w pomieszczeniach.



Przed użyciem przeczytaj instrukcję.

Opis produktu

Wstępnie zamontowany na odkurzaczu automatycznym



Odkurzacze automatyczny



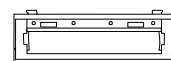
Pojemnik na kurz



Filtr
(wstępnie zamontowany na pojemniku na kurz)



Szczotka



Pokrywa
szczotki

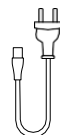


Uchwyt na nakładkę do
mopa × 2 (z fabrycznie
zamontowanymi nakładkami do
mopa × 2)

Inne akcesoria



Szczotka
boczna



Zestaw kabli



Opis zdjęć



Instrukcja
instrukcja

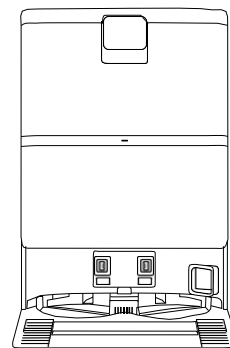


Gwarancja
oświadczenie



Szybkie
uruchomienie

lokalainstrukcja (z fabrycznie zamontowanym zbiornikiem na wodę czystą, zbiornikiem na wodę brudną, jednorazowym workiem i filtrem na brudną wodę)



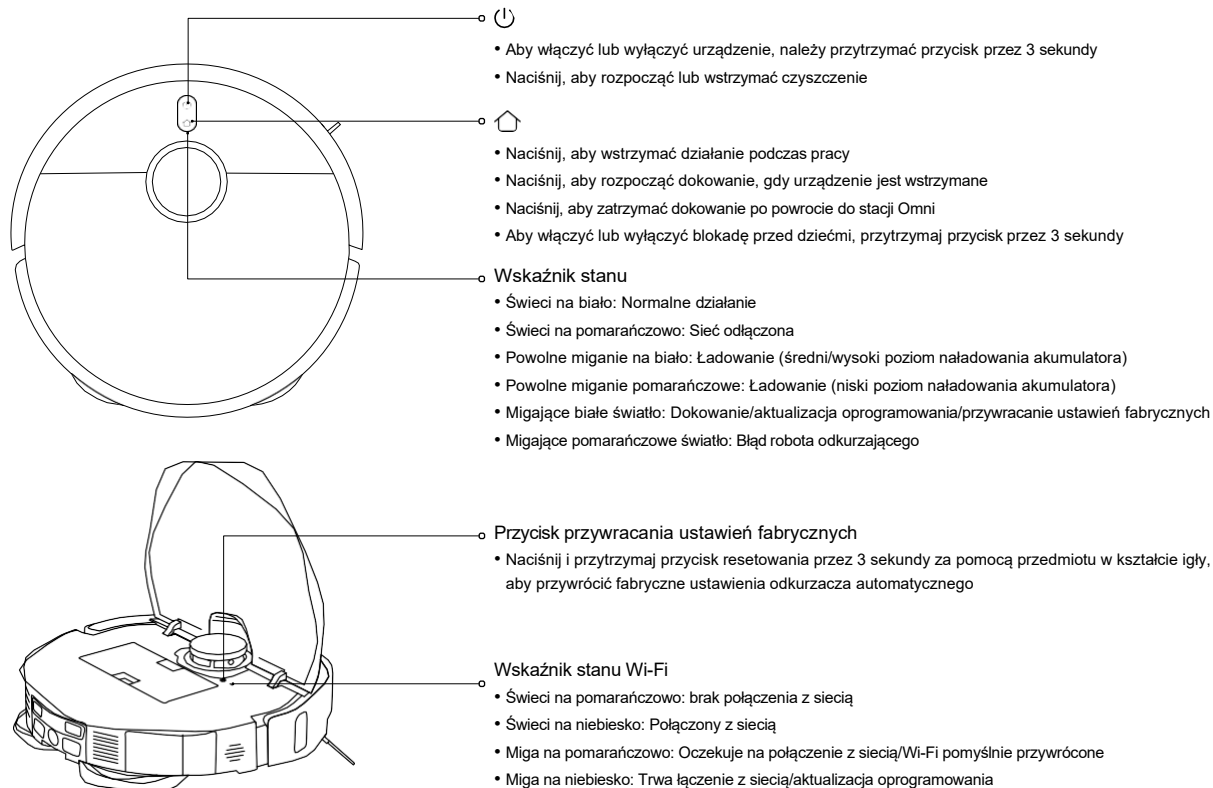
stacji Omni

Uwaga: W instrukcji obsługi produktu, akcesoria i interfejs użytkownika

mają charakter wyłącznie informacyjny. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą się różnić w związku z ulepszeniami produktu.

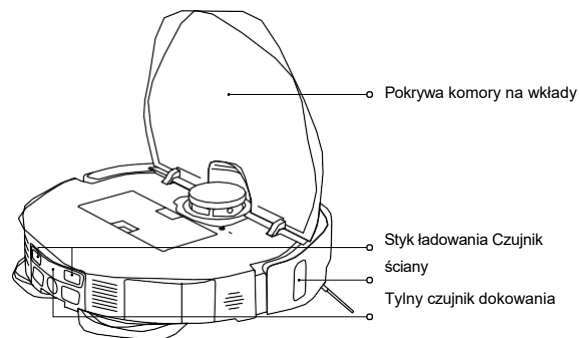
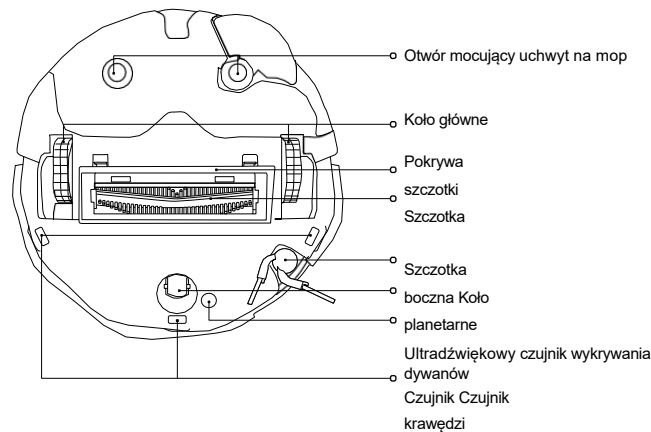
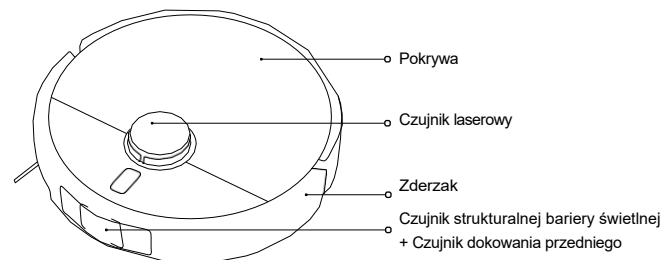
Przegląd produktu

Odkurzacz automatyczny

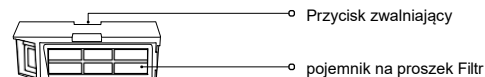


Przegląd produktu

Odkurzacz automatyczny

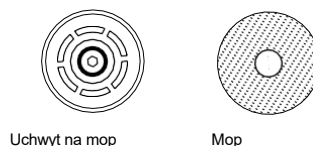


Zbiornik na kurz



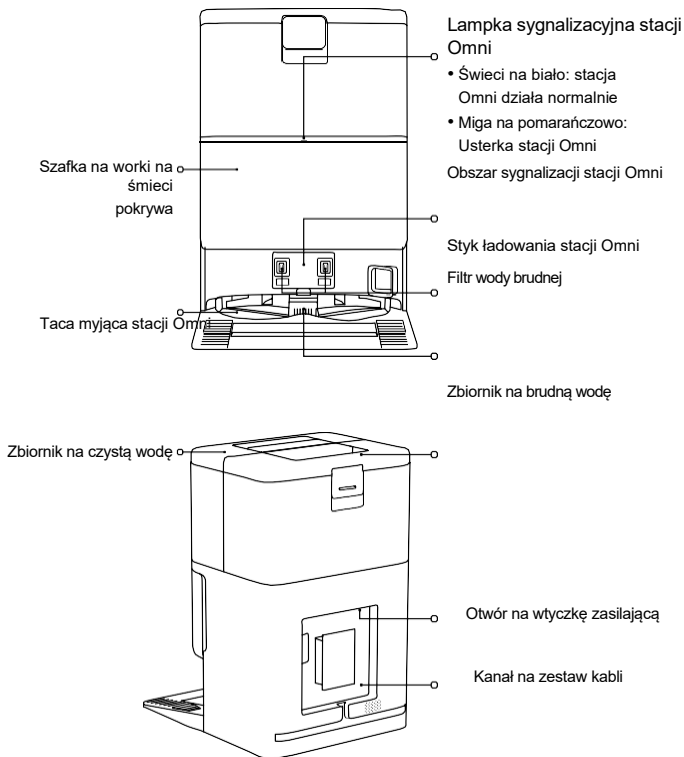
Uwaga: We wszystkich trybach czyszczenia konieczne jest zamontowanie pojemnika na kurz. W przeciwnym razie robot odkurzający nie uruchomi się.

Zestaw podkładki do mycia podłóg



Przegląd produktu

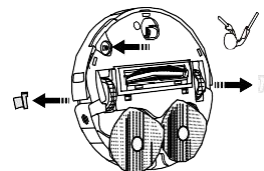
Omni-stacja



Przed rozpoczęciem użytkowania

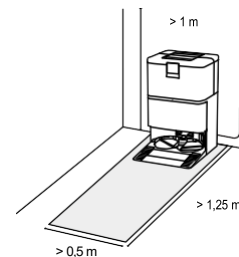
Demontaż i montaż

- Zdejmij paski ochronne z obu stron robota odkurzającego.
- Zamontuj szczotkę boczną zgodnie z rysunkiem. Zamontowałeś ją prawidłowo, jeśli usłyszysz „kliknięcie”.



Umieszczenie stacji Omni

- Umieść stację Omni przy ścianie, na płaskiej i twardej powierzchni podłogi, na przykład na parkiecie lub płytkach. Upewnij się, że stacja Omni znajduje się w pobliżu gniazdka elektrycznego, w miejscu o silnym sygnale Wi-Fi.
- Należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca, tj. ponad 1,25 m długości, 1 m wysokości i 0,5 m szerokości.



Uwagi:

- Nie należy umieszczać stacji Omni w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w miejscu, gdzie inne przedmioty mogą blokować zasięg sygnału, ponieważ może to pogorszyć zdolność robota odkurzającego do powrotu do stacji Omni.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w pobliżu stacji Omni.
- Włóż na miejsce zbiornik na czystą wodę i zbiornik na brudną wodę.

Przed rozpoczęciem użytkowania

Podłączanie stacji Omni do sieci i ładowanie odkurzacza automatycznego

- Podłącz zestaw kabli zasilających do gniazda zasilania i podłącz do źródła zasilania.
- Umieść odkurzacz na stacji Omni tak, aby styki ładowania były całkowicie dopasowane. Odkurzacz wyda wtedy sygnał dźwiękowy.



- Nadmiar przewodu należy schować w rowku na przewód, aby zapobiec przesunięciu się stacji dokującej lub utracie zasilania w wyniku szarpnięcia przewodem.
- Aby zapewnić optymalną wydajność akumulatora, przed pierwszym użyciem należy go całkowicie naładować.
- Jeśli robot odkurzający nie włącza się z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora, należy umieścić go bezpośrednio na stacji Omni, aby się naładował.
- Robot odkurzający podłączony do stacji Omni automatycznie się włącza i nie można go wyłączyć podczas ładowania.
- Kontrolki na odkurzaczu automatycznym i stacji dokującej wyłączają się jednocześnie 10 minut po całkowitym naładowaniu odkurzacza automatycznego.
- Podczas pierwszego użycia robota odkurzającego postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Zaleca się śledzenie robota odkurzającego podczas całego procesu, aby pomóc usunąć przedmioty, które mogą zakłócać jego pracę.
- Upewnij się, że robot odkurzający rusza ze stacji dokującej, aby mógł stworzyć dokładną mapę.
- Jeśli robot odkurzający może utknąć w niektórych miejscach lub zarysować powierzchnię mebli, należy zaznaczyć w aplikacji obszary o ograniczonym dostępie, aby robot odkurzający nie wjeżdżał do nich.

Korzystanie z

Połączenie z aplikacją Xiaomi Home

Ten produkt można używać razem z aplikacją Xiaomi Home. Dzięki aplikacji Xiaomi Home możesz sterować urządzeniem i łączyć się z innymi urządzeniami w inteligentnym domu.

- Aby pobrać i zainstalować aplikację, zeskanuj kod QR. Jeśli aplikacja została już zainstalowana, system przeniesie Cię do ekranu połączenia. Możesz też pobrać aplikację „Xiaomi Home” ze sklepu z aplikacjami, a następnie ją zainstalować.
- Aby dodać urządzenie, otwórz aplikację Xiaomi Home, dotknij znaku „+” w prawym górnym rogu, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



F834536A

Uwagi:

- Obsługiwane są wyłącznie sieci Wi-Fi 2,4 GHz.
- Być może wersja aplikacji została w międzyczasie zaktualizowana. Prosimy postępować zgodnie z instrukcjami dla aktualnej wersji.
- Jeśli robot odkurzający pomyślnie połączy się z aplikacją Xiaomi Home, oznacza to, że pomyślnie połączył się również z siecią. Aby odłączyć go od sieci, można zresetować ustawienia Wi-Fi.

Problem	Rozwiązanie
Robot odkurzający nie łączy się z siecią Wi-Fi.	• Sprawdź, czy używasz prawidłowego hasła Wi-Fi. • Odkurzacz automatyczny nie obsługuje pasma 5 GHz; proszę podłączyć go do sieci 2,4 GHz. • Wystąpił problem z połączeniem Wi-Fi. Zresetuj połączenie Wi-Fi i pobierz najnowszą wersję aplikacji Xiaomi Home, a następnie spróbuj ponownie nawiązać połączenie. • Upewnij się, że odkurzacz znajduje się w miejscu o dobrym zasięgu Wi-Fi, a następnie zresetuj Wi-Fi i ponownie połącz się z siecią.

Obsługa urządzenia

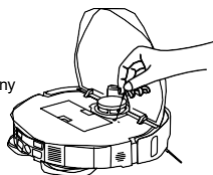
Przywracanie Wi-Fi do ustawień fabrycznych

- Gdy robot odkurzający jest włączony, naciśnij i przytrzymaj przez 7 sekund przyciski „⏻” oraz „🏠”, aż usłyszysz komunikat głosowy. Sieć Wi-Fi została pomyślnie zresetowana, gdy kontrolka zacznie migać na pomarańczowo.
- Przywróć domyślne ustawienia połączenia Wi-Fi, gdy trzeba odłączyć odkurzacz automatyczny od sieci lub zmienić sieć.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Użyj przedmiotu w kształcie igły, aby nacisnąć przycisk resetowania, i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aż usłyszysz komunikat głosowy. Odkurzacz automatyczny zostanie przywrócony do ustawień fabrycznych.

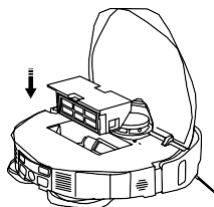
Uwaga: W przypadku jakichkolwiek problemów należy najpierw spróbować zrestartować odkurzacz. Jeśli problem nadal występuje po ponownym uruchomieniu, należy przywrócić ustawienia fabryczne odkurzacza.



Montaż akcesoriów odpowiednich dla wybranego trybu pracy

Tryb odkurzania (wymagane zamontowanie pojemnika na kurz):

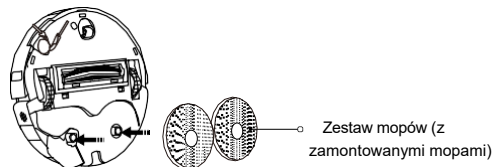
Otwórz pokrywę odkurzacza automatycznego i stabilnie umieść w nim pojemnik na kurz.



Uwaga: Należy regularnie czyścić pojemnik na kurz i filtr, aby uniknąć spadku wydajności odkurzania.

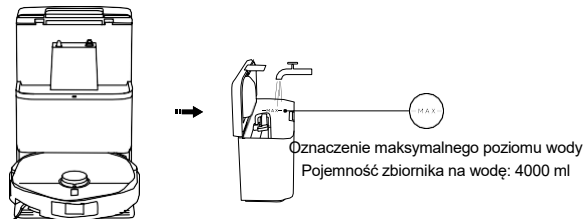
Tryb odkurzania i mycia podłóg (wymagane jest włożenie pojemnika na kurz, zestawu mopowego, zbiornika na czystą wodę oraz zbiornika na brudną wodę):

1. Włóż wkład myjący zgodnie z rysunkiem, aż usłyszysz kliknięcie.



2. Napełnij zbiornik czystej wody do poziomu maksymalnego. Nie dodawaj żadnych środków czyszczących ani dezynfekujących do zbiornika na wodę.

UWAGA! Dodanie środka czyszczącego lub dezynfekującego może wpłynąć na działanie produktu i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



Uwagi:

- Nie wlewaj gorącej wody do zbiornika na czystą wodę ani do zbiornika na brudną wodę, ponieważ może to spowodować ich odkształcenie.

- Funkcje robotów odkurzających są testowane przed opuszczeniem fabryki, dlatego w urządzeniu może pozostać niewielka ilość wody. Jest to zjawisko normalne.

Obsługa urządzenia

Uruchamianie robota odkurzającego

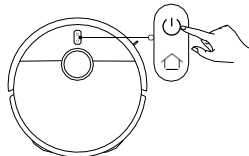
Aby uruchomić odkurzanie i mycie podłóg, naciśnij przycisk „



”.

Uwagi:

- W przypadku zadań związanych z myciem podłóg prosimy o ustawienie wirtualnych ścian lub obszarów o ograniczonym dostępie, aby wykluczyć obszary pokryte dywanami.
- Jeśli podłoga jest zbyt mokra, przed użyciem trybu odkurzania lub mycia należy najpierw usunąć nadmiar wody.



Włączanie i wyłączanie

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk „”, aby włączyć odkurzacz automatyczny. W tym momencie zacznie świecić się kontrolka.
- Gdy robot odkurzający jest wyłączony i nie ładuje się, aby go wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk „”.

Uwaga: Gdy robot zacznie się ładować, automatycznie się włączy i nie będzie można go wyłączyć.

Wstrzymanie

Podczas pracy robota odkurzającego można wstrzymać jego działanie, naciskając dowolny przycisk, a następnie wznowić sprzątanie, naciskając przycisk „”.

Uwaga: Nie podnoś ani nie przenoś robota odkurzającego, gdy jest on w stanie wstrzymania. W przeciwnym razie może to spowodować błędy pozycjonowania, przez co robot odkurzający może nie znaleźć drogi powrotnej do stacji Omni lub utracić dane mapy.

Tryb uśpienia

- Robot odkurzający przechodzi w tryb uśpienia po 10 minutach przerwy.
- W trybie uśpienia kontrolka robota odkurzającego gaśnie. Aby wybudzić odkurzacza z trybu uśpienia, naciśnij dowolny przycisk.

Uwagi:

- Odkurzacz automatyczny nie przechodzi w tryb uśpienia, gdy jest zadokowany do stacji Omni.
- Odkurzacz automatycznie wyłącza się po 6 godzinach przebywania w trybie uśpienia.

Zabezpieczenie przed dziećmi

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „” przez 3 sekundy podczas ładowania lub pauzy, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi.

Czyszczenie nakładek do mopowania

- Podczas odkurzania i mycia podłóg robot odkurzający kontynuuje swoje zadania po automatycznym powrocie do stacji Omni w celu wyczyszczenia wkładów do mycia.
- Po odkurzeniu i myciu podłóg robot automatycznie wraca do stacji Omni, aby wyczyścić pady do mycia. Po zakończeniu sprzątania robot osusza pady do mycia i rozpoczyna ładowanie.
- Gdy robot odkurzający przejdzie w tryb gotowości w stacji Omni, wybierz opcję „Czyszczenie ściereczek do mopowania” w aplikacji Xiaomi Home, aby rozpocząć czyszczenie ściereczek. Po zakończeniu czyszczenia stacja Omni automatycznie rozpocznie suszenie wkładów do mycia podłóg i ładowanie robota odkurzającego.

Uwaga: Czyszczenie padów mopujących nie nastąpi, jeśli wystąpi którykolwiek z poniższych warunków: utrata zasilania stacji Omni, robot odkurzający zsunął się ze stacji Omni, zbiornik na czystą wodę jest pusty, zbiornik na brudną wodę jest pełny lub zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zamontowany.

Opróżnianie pojemnika na kurz

Stacja Omni automatycznie rozpoczyna opróżnianie pojemnika na kurz, gdy robot odkurzający powraca do ładowania po zakończeniu zadania sprzątania.

Uwagi:

- Stacja Omni nie wykonuje automatycznego opróżniania pojemnika na kurz, jeśli funkcja ta jest wyłączona w aplikacji.
- Stacja Omni opróżnia pojemnik na kurz z częstotliwością ustawioną w aplikacji.

Kontynuacja sprzątania

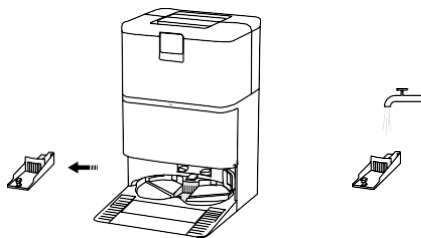
Robot odkurzający automatycznie wraca do stacji Omni w celu naładowania, gdy

Jeśli podczas sprzątania poziom naładowania akumulatora spadnie, urządzenie wznowi sprzątanie w miejscu, w którym zostało przerwane, gdy tylko akumulator zostanie naładowany.

Czyszczenie i konserwacja

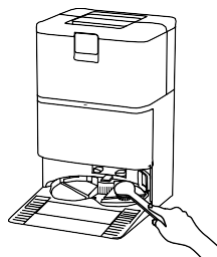
Czyszczenie filtra na brudną wodę

- Wyjmij filtr na brudną wodę i dokładnie usuń z niego wszystkie włosy, sierść i zanieczyszczenia.
- Po wyczyszczeniu należy prawidłowo założyć filtr wody brudnej.



Czyszczenie tacy myjącej stacji Omni

W aplikacji włącz funkcję wspomaganego czyszczenia stacji Omni i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby zakończyć czyszczenie.



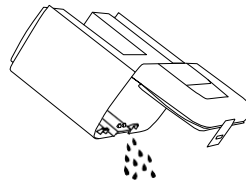
Uwagi:

- Upewnij się, że robot odkurzający znajduje się na stacji Omni.
- Nie wolno przechylać stacji Omni podczas codziennego użytkowania i czyszczenia. Jeśli na tacce myjącej stacji Omni zbierze się woda, wytrzyj ją do sucha ściereczką.

Czyszczenie zbiornika na brudną wodę

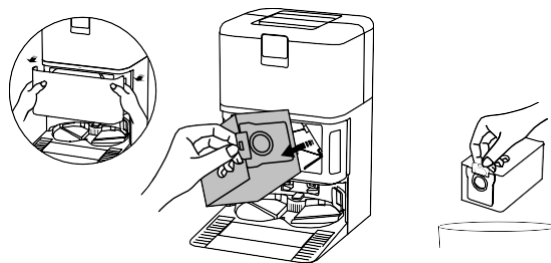
Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i pleśni, należy niezwłocznie wyjąć i wyczyścić zbiornik na brudną wodę po wyczyszczeniu wkładów mopujących.

Uwaga: Pływak w zbiorniku na czystą wodę i pływak w zbiorniku na brudną wodę są elementami ruchomymi. Nie należy używać nadmiernej siły, aby uniknąć uszkodzenia.



Wymiana worka jednorazowego

1. Otwórz pokrywę komory na pył, wyjmij zużyty worek jednorazowy i stabilnie umieść nowy worek jednorazowy.
2. Załóż z powrotem pokrywę komory na kurz. Mocno dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie, aby mieć pewność, że została prawidłowo zamontowana.

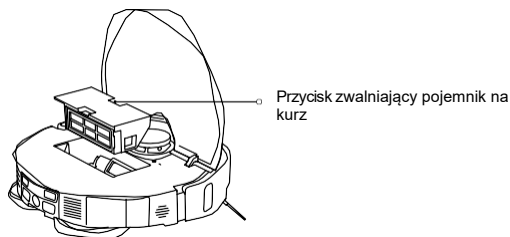


Uwaga: Pociągnięcie uchwytu do góry zamyka worek jednorazowy, skutecznie zapobiegając wydostawaniu się pyłu lub zanieczyszczeń.

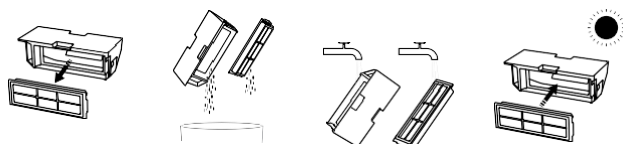
Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie pojemnika na pył i filtra

1. Otwórz pokrywę odkurzacza automatycznego, naciśnij przycisk zwalniający pojemnik na kurz, a następnie wyjmij pojemnik z odkurzacza automatycznego.



2. Wyjmij filtr zgodnie z rysunkiem, usuń zanieczyszczenia z pojemnika na pył i wyczyść filtr. Następnie, w razie potrzeby, umyj pojemnik na pył i filtr czystą wodą, a przed ponownym zamontowaniem pozostaw je do wyschnięcia.

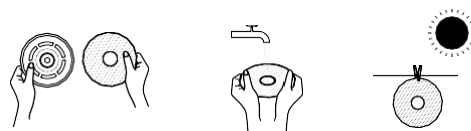


Uwagi:

- Nie próbuj czyścić filtra szczotką ani palcami.
- Częste płukanie nie jest zalecane, ponieważ może to spowodować uszkodzenie filtra.
- Do czyszczenia pojemnika na kurz i filtra używaj tylko czystej wody. Nie używaj środków czyszczących.

Czyszczenie nakładki do mopu

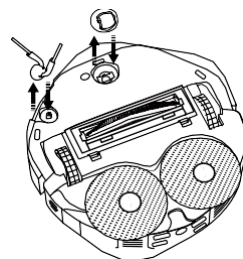
Wyjmij nakładkę do mopu z uchwytu, a następnie wypierz ją i wysusz.



Czyszczenie szczotki bocznej i koła planetarnego

1. Odwróć odkurzacza do góry nogami i wyciągnij w górę szczotkę boczną oraz koło planetarne.
2. Usuń włosy i zanieczyszczenia przyklejone do szczotki bocznej i koła planetarnego.
3. Włóż z powrotem szczotkę boczną i koło planetarne.

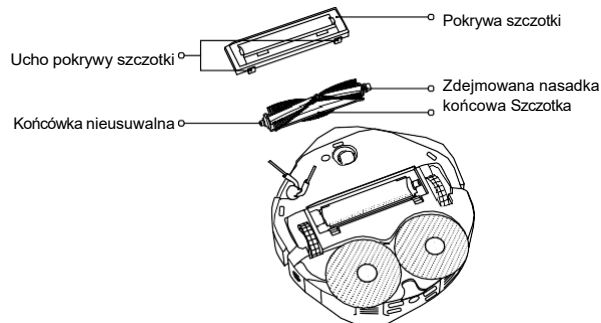
Uwaga: Po zakończeniu czyszczenia należy natychmiast założyć szczotkę boczną i koło planetarne.



Czyszczenie i konserwacja

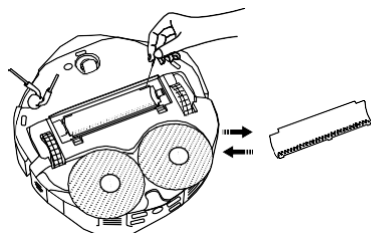
Czyszczenie szczotki

1. Odwróć odkurzacza do góry nogami, a następnie naciśnij dwa zatrzaski, aby zdjąć pokrywę szczotki.
2. Zdejmij szczotkę i wyciągnij zdejmowaną nasadkę, aby oczyścić ją z zanieczyszczeń.
3. Po wyczyszczeniu załóż z powrotem zdejmowaną nasadkę, szczotkę i osłonę szczotki w tej kolejności. Osłonę szczotki załóż na miejsce, aż usłyszysz „kliknięcie”.



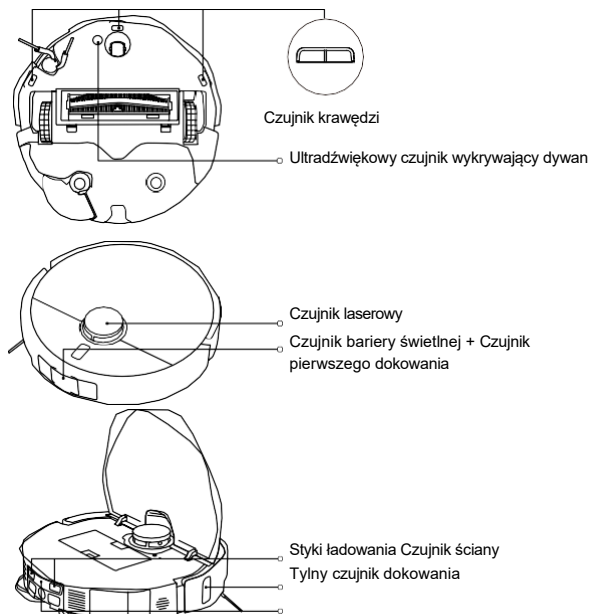
Czyszczenie grzebienia

1. Podnieś grzebień za uchwyty za pomocą narzędzia i wyjmij go, zgodnie z rysunkiem.
2. Wyczyść grzebień i włóż go z powrotem na miejsce po upewnieniu się, że całkowicie wyschnął.



Czyszczenie czujników i styków ładowania

Prosimy o regularne czyszczenie czujników i styków ładowarki miękką, suchą ściereczką.



Uwaga: Nie należy używać środków czyszczących, środków czyszczących w aerozolu ani innych substancji chemicznych do czyszczenia czujników i styków ładowania.

Czyszczenie i konserwacja

Części	Częstotliwość konserwacji	Częstotliwość wymiany
Szczotka boczna	Co 2 tygodnie	Co 3–6 miesięcy
Szczotka		Co 6–12 miesięcy
Filtr		Co 3–6 miesięcy
Pokrywa szczotki	/	Co 3–6 miesięcy (lub w razie zużycia)
Wkładka do mopa	/	Co 1–3 miesiące (lub w razie zużycia)
Worek jednorazowy	/	Co 2,5 miesiąca (lub gdy się zapełni)
Pojemnik na proszek	Czyszczenie w razie potrzeby	/
Zbiornik czystej wody	Co 2 tygodnie	
Zbiornik na brudną wodę	Po każdym użyciu	
Filtr na brudną wodę	Co miesiąc	
Taca myjąca stacji Omni		
Koło obrotowe		
Czujnik laserowy		
Czujnik ścienny		

Części	Częstotliwość konserwacji	Częstotliwość wymiany
Czujnik bariery świetlnej strukturalnej + Czujnik pierwszego dokowania	Co miesiąc	/
Czujnik krawędziowy		
Tylny czujnik dokowania		
Ultradźwiękowy czujnik wykrywający dywan		
Styki ładowania		
Odkurzacz automatyczny		
Stacja Omni		
Styki ładujące stacji Omni		
Obszar wykrywania stacji Omni		

Uwagi:

- Częstotliwość wymiany ma charakter wyłącznie informacyjny. Jeśli jakkolwiek część ulegnie uszkodzeniu, należy ją natychmiast wymienić, aby zapewnić skuteczne sprzątanie.
- Aby przenieść lub przetransportować odkurzacz automatyczny, należy opróżnić zbiornik na czystą wodę i zbiornik na brudną wodę, aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu.

Typowe problemy

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Robot odkurzający nie włącza się i nie rozpoczyna sprzątania.	Niski poziom naładowania akumulatora. Naładuj odkurzacz automatyczny, a następnie spróbuj ponownie.
Robot odkurzający nie może powrócić do stacji ładującej w celu naładowania.	Wokół stacji dokującej znajduje się zbyt wiele przeszkód. Przenieś stację dokującą w miejsce, gdzie jest więcej wolnej przestrzeni. Robot odkurzający znajduje się zbyt daleko od stacji Omni. Przesuń go bliżej stacji Omni i spróbuj ponownie.
Odkurzacz automatyczny działa nieprawidłowo.	Wyłącz odkurzacz automatyczny, a następnie uruchom go ponownie.
Robot odkurzający wydaje dziwne dźwięki podczas czyszczenia.	Być może do szczotki, szczotki bocznej lub jednego z głównych kół dostał się obcy przedmiot. Wyłącz odkurzacz automatyczny i usuń wszelkie zanieczyszczenia, jeśli takie występują.
Skuteczność sprzątania robota odkurzającego spada lub pozostawia on po sobie kurz.	Zbiornik na kurz jest pełny. Opróżnij go. Wyrzucił worek jest pełny; proszę go wymienić. Filtr jest zatkany, proszę go wyczyścić. W szczotce utknęła obca rzecz. Wyczyść szczotkę.
Odkurzacz automatyczny jest w trybie offline lub nie może połączyć się z aplikacją Xiaomi Home.	Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, że odkurzacz i stacja dokująca znajdują się w miejscu o silnym sygnale Wi-Fi. Wystąpił problem z połączeniem Wi-Fi. Zresetuj połączenie Wi-Fi odkurzacza automatycznego, pobierz najnowszą wersję aplikacji Xiaomi Home, a następnie spróbuj ponownie nawiązać połączenie.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Robot odkurzający nie kontynuuje sprzątania.	Sprawdź, czy robot odkurzający nie jest w trybie „Nie przeszkadzać” (DND), bo wtedy nie będzie kontynuował sprzątania. Sprzątanie nie zostanie wznowione, jeśli robot powróci do stacji ładującej za pomocą przycisku, w aplikacji Xiaomi Home lub ręcznie.
Robot odkurzający się nie ładuje.	Upewnij się, że wokół stacji Omni jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni oraz że styki ładowarki są wolne od kurzu i innych zanieczyszczeń. Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Upewnij się, że temperatura wynosi od 0 °C do 40 °C, a następnie spróbuj ponownie naładować urządzenie.
Robot odkurzający nie wykonuje zaplanowanych cykli czyszczenia.	Upewnij się, że robot odkurzający jest podłączony do sieci; w przeciwnym razie nie będzie mógł zsynchronizować czasu ani wykonać zaplanowanych zadań sprzątania. Upewnij się, że robot odkurzający nie został ustawiony w trybie DND. Tryb DND uniemożliwia robotowi odkurzającemu wykonywanie zaplanowanych zadań sprzątania.
Stacja Omni nie wykonuje czyszczenia wkładki mopującej.	W zbiorniku na czystą wodę nie ma wystarczającej ilości wody. Napełnij go czystą wodą, a następnie spróbuj ponownie. Zbiornik na brudną wodę jest pełny. Wylej brudną wodę, wyczyść zbiornik na brudną wodę, a następnie spróbuj ponownie. Poziom wody w misce myjącej jest zbyt wysoki. Prosimy o terminowe usunięcie wody. Sprawdź, czy filtr na brudną wodę jest prawidłowo zamontowany.

Rozwiązywanie

Komunikat o błędzie	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Proszę usunąć wszelkie obce przedmioty z obszaru czujnika laserowego.	Należy usunąć wszystkie obce przedmioty, które mogą blokować lub utrudniać działanie czujnika laserowego, albo przenieść odkurzacz w inne miejsce i uruchomić go ponownie.
Aby uruchomić urządzenie, wytrzyj czujnik krawędziowy do czysta i przenieś odkurzacz w inne miejsce.	Możliwe, że część robota odkurzającego nie styka się z podłogą; ustaw robota odkurzającego w innej pozycji i uruchom go ponownie. Albo czujniki krawędziowe mogą być zabrudzone; wytrzyj je do czysta.
Błąd zderzaka. Sprawdź, czy zderzak prawidłowo się cofa.	Element zderzakowy utknął. Delikatnie postukaj w niego, aby usunąć z niego ciała obce; jeśli nie ma w nim ciała obcych, przenieś odkurzacz w inne miejsce i włącz go.
Aby uruchomić urządzenie, należy umieścić odkurzacz na poziomej powierzchni.	Robot odkurzający wykrył, że w momencie uruchomienia nie znajduje się w pozycji poziomej. Uruchom go ponownie po umieszczeniu urządzenia na gładkiej, poziomej powierzchni.
Proszę usunąć wszystkie przeszkody wokół robota odkurzającego.	Być może robot odkurzający się przewrócił lub utknął. Proszę usunąć przeszkody znajdujące się wokół niego.
Pojemnik na kurz został wyjęty.	Włóż pojemnik na kurz i filtr, a następnie sprawdź, czy są prawidłowo zamontowane.
Zbiornik na czystą wodę został wyjęty lub wykryto brak wody.	Włóż z powrotem zbiornik na czystą wodę i napełnij go czystą wodą. Upewnij się, że jest dobrze osadzony.
Zbiornik na brudną wodę został wyjęty lub jest pełny.	Opróżnij i wyczyść zbiornik na brudną wodę, a następnie włóż go z powrotem na miejsce. Upewnij się, że jest prawidłowo osadzony.

Komunikat o błędzie	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Wkładka jednorazowa nie jest założona.	Włóż worek jednorazowy z powrotem i upewnij się, że jest prawidłowo osadzony.
Poziom wody w misce myjącej stacji Omni jest zbyt wysoki. Proszę w odpowiednim czasie usunąć wodę.	Sprawdź i wyczyść miskę myjącą stacji Omni.
Nie może powrócić do stacji ładującej. Umieść odkurzacz automatycznie ręcznie na stacji ładującej.	Robot odkurzający nie wykrywa położenia stacji Omni. Umieść robot odkurzający z powrotem na stacji Omni, aby się naładował.
Poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. Naładuj go.	Z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora nie można włączyć robota odkurzającego w zwykły sposób. Umieść odkurzacz robot na stacji Omni, aby się naładował.

Odkurzacz automatyczny

Nazwa	Odkurzacz automatyczny
Model	OV42GL
Wymiary produktu	355 × 353,5 × 93 mm
Masa netto	3,9 kg
Masa netto (z akcesoriami)	10,6 kg
Moc znamionowa	55 W
Napięcie znamionowe	14,4 V =
Napięcie ładowania	20 V =
Czas ładowania	≤ 6 godzin
Akumulator litowo-jonowy	4800 mAh (pojemność nominalna) 5200 mAh (pojemność nominalna)
Częstotliwość robocza	2400–2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm
Opcje łączności bezprzewodowej	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz Bluetooth 5.0
Pobór mocy	Tryb czuwania: ≤0,5 W Tryb czuwania w sieci: ≤2,0 W
Czas przejścia w stan gotowości	Tryb czuwania: ≤20 minut Tryb czuwania w sieci: ≤20 minut

W normalnych warunkach użytkowania odległość między urządzeniem a anteną oraz użytkownikiem powinna wynosić co najmniej 20 cm.

Stacja Omni

Model	OV42-JZGL
Znamionowa moc wejściowa moc	220–240 V~ 50/60 Hz
Znamionowa moc moc	20 V = 1 A
Zasilanie (ładowanie + suszenie na powietrzu)	86 W
Zasilanie (czyszczenie)	15 W
Pobór mocy (opróżnianie pojemnika na pył)	440 W
Wymiary produktu	320 × 411 × 495 mm
Pobór mocy	Tryb czuwania: ≤ 0,5 W
Czas przejścia w stan gotowości	Tryb czuwania: ≤ 20 minut

Zgodność z przepisami informacje dotyczące

Deklaracja zgodności z normami UE



Firma Xiaomi Communications Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu OV42GL jest zgodne z wymogami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst oświadczenia o zgodności z normami UE można znaleźć na stronie internetowej: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



Wszystkie produkty opatrzone tym znakiem są uznawane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (patrz dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), których nie wolno mieszać z odpadami komunalnymi. W celu ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego należy oddawać zużyty sprzęt do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych, wyznaczonych przez rząd lub władze lokalne. Prawidłowa utylizacja i recykling przyczyniają się do ograniczenia potencjalnych negatywnych skutków dla zdrowia ludzkiego i środowiska. W celu uzyskania dalszych informacji na temat lokalizacji takich punktów zbiórki oraz warunków ich użytkowania prosimy o kontakt z instalatorem lub lokalnymi władzami.

OŚWIADCZENIE O

NINIEJSZA GWARANCJA ZAPEWNI CI OKREŚLONE PRAWA, A POZA TYM MOŻESZ RÓWNIEŻ POSIADAĆ INNE PRAWA, KTÓRE PRZYNAJĄ CI PRZEPISY TWOJEGO KRAJU, PROWINCJA LUB STAN. PRAWO OCHRONY KONSUMENTÓW W NIEKTÓRYCH KRAJACH, PROWINCJACH LUB STANACH MOŻE RÓWNIEŻ WYMAGAĆ MINIMALNEGO OKRESU GWARANCJI. XIAOMI NIE WYKLUCZA, NIE OGRANICZA ANI NIE ZAWIESZA INNYCH PRAW, KTÓRE MOGĄ PAŃSTWU PRZYSŁUGIWAĆ, W ZAKRESIE WYKRACZAJĄCYM POZA PRZEWIDZIANE PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRZEPISY. ABY W PEŁNI POZNAĆ SVOJE PRAWA, PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W PAŃSTWIE, PROWINCJI LUB STANIE.

1. OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

XIAOMI gwarantuje, że w okresie gwarancyjnym produkty będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przy normalnym użytkowaniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi danego produktu.

Okres obowiązywania i warunki gwarancji są określone w odpowiednich przepisach lokalnych.

Aby uzyskać więcej informacji na temat gwarancji przysługujących konsumentom, prosimy odwiedzić oficjalną stronę internetową Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Firma Xiaomi gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w wyżej wymienionym okresie, przy normalnym użytkowaniu, produkt Xiaomi będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych. Firma Xiaomi nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie przebiegało bez zakłóceń lub będzie wolne od błędów. Firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania instrukcji dotyczących użytkowania Produktu.

2. ŚRODKI ZARADCZE

W przypadku wystąpienia usterki sprzętowej i zgłoszenia uzasadnionego roszczenia do Xiaomi w okresie gwarancyjnym, Xiaomi (1) bezpłatnie naprawi produkt, (2) wymieni produkt lub (3) zwróci cenę produktu, pomniejszoną o ewentualne koszty wysyłki.

3. KORZYSTANIE Z USŁUG SERWISOWYCH W RAMACH GWARANCJI

Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego, produkt należy dostarczyć w oryginalnym opakowaniu lub w opakowaniu podobnym, zapewniającym ochronę równoważną z oryginalnym.

OŚWIADCZENIE O

odesłać na adres podany przez Xiaomi. O ile nie zabraniają tego obowiązujące przepisy, firma Xiaomi może wymagać od Ciebie, abyś przed skorzystaniem z usług serwisowych w ramach gwarancji potwierdził fakt zakupu za pomocą dowodu/dowodów i/lub spełnił wymogi rejestracyjne.

4. WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA

O ile firma Xiaomi nie postanowi inaczej, niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy wyłącznie produktów wyprodukowanych przez firmę Xiaomi lub na jej zlecenie, które można rozpoznać po znaku towarowym, nazwie handlowej lub logo „Xiaomi” lub „Mi”. Ograniczona gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach: (a) szkody spowodowane klęskami żywiołowymi, w tym uderzeniem pioruna, tornadem, powodzią, pożarem, trzęsieniem ziemi lub innymi przyczynami zewnętrznymi; (b) zaniedbania; (c) użytkowanie w celach komercyjnych; (d) zmiana lub modyfikacja jakiegokolwiek części Produktu; (e) szkody wynikające z użytkowania z produktami innymi niż Xiaomi; (f) szkody spowodowane wypadkiem, niewłaściwym użytkowaniem lub nadużyciem; (g) szkody wynikające z użytkowania Produktu w sposób odbiegający od opisanego, dozwolonego lub przeznaczonego przez Xiaomi, lub z zasilania niewłaściwym źródłem prądu i napięciem; oraz (h) szkody wynikające z usług (w tym aktualizacji i rozszerzeń) wykonanych przez podmiot inny niż przedstawiciel Xiaomi. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wykonanie kopii zapasowej danych, oprogramowania oraz wszelkich innych materiałów przechowywanych lub zapisanych w produkcie. Istnieje prawdopodobieństwo, że podczas serwisowania dane, oprogramowanie lub inne materiały znajdujące się w urządzeniu zostaną utracone lub sformatowane, a firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za takie szkody lub utratę danych.

Żaden z dystrybutorów, agentów ani pracowników firmy Xiaomi nie jest uprawniony do zmiany, rozszerzenia ani uzupełnienia niniejszej ograniczonej gwarancji. Jeśli którekolwiek z warunków zostanie uznane za niezgodne z prawem lub niewykonalne, nie wpływa to na legalność ani wykonalność pozostałych warunków. Serwis posprzedażowy jest ograniczony do kraju lub regionu pierwotnego zakupu, chyba że jest to zabronione przez prawo lub Xiaomi zaleca inaczej.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów, które zostały nielegalnie importowane i/lub nielegalnie wyprodukowane przez Xiaomi i/lub nielegalnie nabyte od Xiaomi lub jednego z oficjalnych sprzedawców Xiaomi. Obowiązujące

Zgodnie z przepisami prawa przysługuje Państwu gwarancja udzielona przez sprzedawcę, od którego pochodzi produkt, a nie przez nieoficjalnego sprzedawcę detalicznego. W związku z tym firma Xiaomi prosi o skontaktowanie się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w Hongkongu i na Tajwanie.

5. DOMNIEMANA GWARANCJA

O ile nie zabraniają tego obowiązujące przepisy, okres ważności wszelkich dorozumianych gwarancji (w tym gwarancji przydatności do sprzedaży i przydatności do określonego celu) jest ograniczony i nie przekracza maksymalnego okresu obowiązywania niniejszej ograniczonej gwarancji. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie czasu trwania dorozumianych gwarancji, więc w takich przypadkach powyższe ograniczenie nie ma zastosowania.

6. OGRANICZENIE ODSZKODOWANIA

O ile nie zabraniają tego obowiązujące przepisy, firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody wynikające z wypadków, szkody pośrednie, szczególne lub wynikowe, w tym między innymi utratę zysków, utratę przychodów lub danych, a także szkody wynikające z naruszenia wyraźnej lub dorozumianej gwarancji lub warunku, jak również szkody wynikające z jakiegokolwiek innej teorii prawnej, nawet jeśli firma Xiaomi została poinformowana o możliwości wystąpienia takich szkód. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody szczególne, pośrednie lub wynikowe, dlatego powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania w Twoim przypadku.

7. KONTAKT Z XIAOMI

Prosimy naszych klientów o odwiedzenie poniższej strony:

<https://www.mi.com/global/support/warranty>

Osobą kontaktową w sprawie serwisu posprzedażowego może być dowolna osoba należąca do oficjalnej sieci serwisowej Xiaomi, oficjalny dystrybutor Xiaomi lub sprzedawca, który sprzedał Państwu produkt. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z odpowiednią osobą wskazaną przez Xiaomi.

Wersja instrukcji obsługi: V1.0